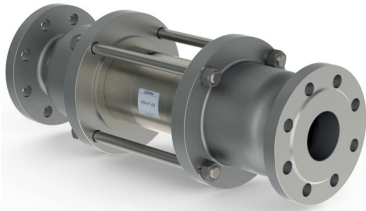


09/2022



! Above stated body materials refer to the valve port connections that get in contact with the media only!

details needed for main valve

- orifice
- port
- function NC/NO
- operating pressure
- flow rate
- media
- media temperature
- ambient temperature
- type of actuation

details needed for pneumatic actuation

- nominal voltage
- type of protection
- actuation pressure range min/max
- pilot valve type

details needed for hydraulic actuation

- actuation pressure range min/max
- hydraulic control valve function

! The valves' technical design is based on media and application requirements. This can lead to deviations from the general specifications shown on the data sheet with regards to the design, sealing materials and characteristics.

! If order or application specifications are incomplete or imprecise there exists a risk of an incorrect technical design of the valve for the required application. As a consequence, the physical and / or chemical properties of the materials or seals used, may not be suitable for the intended application. To avoid hydraulic shocks in pipelines, the flow velocities must be taken into account when designing valves for liquids.

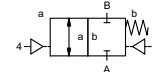
■ specifications not highlighted are standard
 ■ specifications highlighted in grey are optional

2/2-way valve

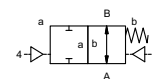
pressure range
orifice
connection
function

externally controlled

PN 0-40 bar
 DN 65 mm
 flange
 valve normally closed
 symbol **NC**



valve normally open
 symbol **NO**



operating principle

body material

pressure balanced, with spring return

- ① aluminium
- ② steel galvanized
- ③
- ④ steel, nickel plated
- ⑤ without non-ferr. Metals
- ⑥ stainless steel

valve seat

seal materials

synthetic materials on metal

NBR PTFE, FPM, CR, EPDM

ports

function
pressure range

general specifications

VSV-F flanges PN 16 / 40
 bar NC NO
 0-16 / 0-40

Kv value
vacuum
pressure-vacuum

m³/h 68.0
 leak rate < 10⁻⁶ mbar•L•s⁻¹
 P₁ ↔ P₂ pressure side max. 40 bar
 P₂ > P₁ vacuum side leak rate upon request
 available (max. 16 bar)

back pressure
media

gaseous - liquid - highly viscous -
 gelatinous - pasty - contaminated

abrasive media
damping

opening by throttles on pilot valve
 closing as marked
 A ↔ B bi-directional upon request

flow direction
switching cycles
switching time

1/min 50
 ms opening 200-3000
 closing 200-3000

media temperature
ambient temperature

°C direct mounted pilot valve 60 remote mounted pilot valve outside
 °C direct mounted pilot valve 50 temperatur range of media max. 160 °C

flush ports

leak ports

limit switches

manual override

approvals

mounting

weight

additional equipment

available
 available
 inductive / mechanical upon request
 via pilot valve LR/DNV/WAZ
 kg VSV-F 20.0 upon request

nominal voltage

power consumption

protection
energized duty rating
connection

optional additional equipment
max. temperature

explosion proof

electrical specifications

U_n DC 24 V special voltage upon request
 U_n AC 230 V 50 Hz special voltage upon request
 DC 4.8 W 2.5 W [actuation pressure range 4-7 bar]
 AC pick up 11.0 VA holding 8.5 VA
 IP65 (P54) acc. DIN 40050
 ED 100%
 plug acc. DIN EN 175301-803 form B, 2 positions x180° / wire diameter 6-8 mm
 M12x1 connector acc. DESINA connector acc. VDMA
 illuminated plug with varistor
 media 60°C
 ambient 50°C
 E Ex e II T5 nominal voltage U_n DC 24 V 3.25 W
 power consumption AC 230 V 50 Hz 2.90 W

actuation pressure range
air consumption
cycle speed

control
pilot valve interface
actuator ports

pneumatic specifications

bar 4-8
 cm³/stroke 50
 main valve speed variable by throttle on pilot valve
 preferably 5/2 way pilot valve
 2/4 G 1/4 G 3/8

actuation pressure range
control
actuator ports
by media

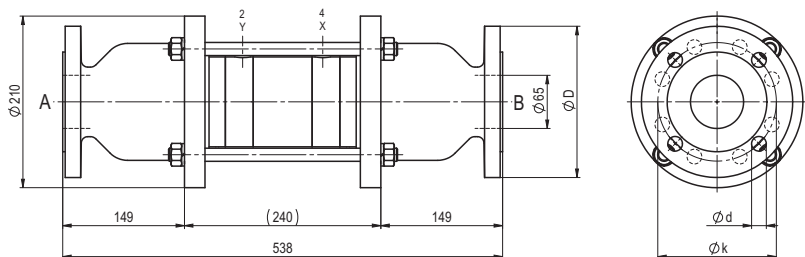
hydraulic specifications

bar 15-30 / 30-60
 preferably 4/2 way control valve
 X/Y G 1/4 NPT 1/4
 upon request

coax® data sheet - coaxial valve

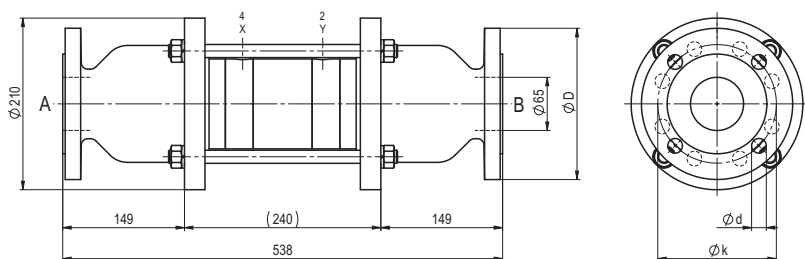
type VSV-F 65

function: **NC**
closed when not energized



| flanges PN | DIN | ØD | Øk | Ød |
|------------|-----------|-----|-----|-------|
| 16 | EN 1092-1 | 185 | 145 | 4x 18 |
| 40 | EN 1092-1 | 185 | 145 | 8x 18 |

function: **NO**
open when not energized



pneumatic specifications

